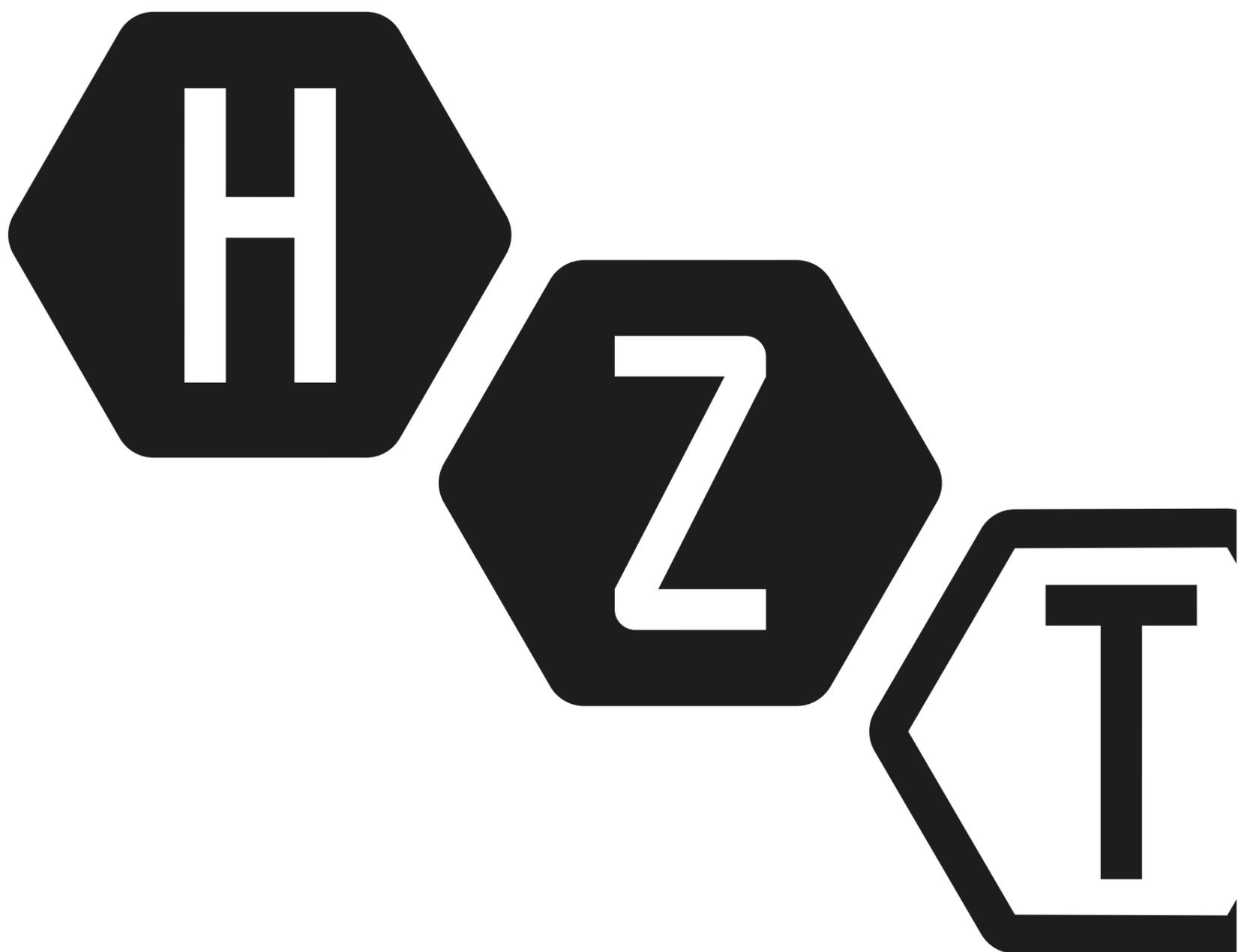


23. + 24.05.2025 | Bühne UNTEN | 19:00

mac MASTER 2025



**OUTSIDE  
INSIDE  
TIM WINTER**

10. + 11.05.2025 | Bühne UNTEN | 19:00

mac MASTER 2025

# OUTSIDE INSIDE

Das was verbindet, wirkt subtil.  
Und so begegnen sich Körper und  
Raum als Grenzgänger\*innen,  
immer in Bewegung, oft an oder in  
den Nischen der Architektur und  
räumlichen Konventionen. Sie  
schweifen umher,  
kommunizieren, entfalten sich –  
zwischen Außen und Innen,  
zwischen Geometrie und  
Gesellschaft.

What connects is subtle.  
And so body and space meet  
as border crossers,  
always in motion, often at or in  
the niches of architecture and  
spatial conventions. They  
roam,  
communicate, unfold -  
between outside and inside,  
between geometry and  
society.

Wie bleibend, wie fragil ist der  
Stoff, aus dem wir Raum weben?  
Was heißt das, sich im Innen oder  
Außen zu fühlen? Von was  
eigentlich?

How permanent, how fragile is the  
fabric from which we weave  
space? What does it mean to feel  
inside or outside? Of what,  
actually?

Outside Inside erforscht den  
Raum als Prozess. Es ist  
gleichermaßen eine Verhandlung  
der Qualitäten des Raumes und  
der Begegnungen, und spielt mit  
ihrer untrennbaren Verbindung

Outside Inside explores  
space as a process. It is  
equally a negotiation  
of the qualities of space and  
encounters, and plays with  
their inseparable connection.

**Tanz:** Johanna Ackva, Crispin Lord, Aya Toraiwa **Musik:** Wieland Möller, Edith Steyer **Konzept,**  
**Choreographie & Video:** Tim Winter **Kostüm:** Kirstina Weiss-Busch **Dramaturgische Beratung:** Pauline  
Michel **Technische Leitung & Licht:** Sabrina Münzberg **Mentor\*innen:** Jan Burghardt, Sigal Zouk  
**Betreuer\*innen:** Lina Gómez, Dr. Christiane Berger, Isabel Robson **Video-Dokumentation:** Max Hilsamern

# Abschlussarbeiten Februar bis Juli

mac MASTER 2025

14. & 15. Februar 2025 – 19 Uhr

**Onur Özyurt – CONTROLLED ACCIDENT**

Heizhaus, Uferstudios, Uferstr. 23

10. & 11. Mai 2025 – 19 Uhr

**Pooyesh Frozandeh – SAVING FLOWERS**

Bühne UNTEN, Zinnowitzerstr. 11

23. & 24. Mai 2025 – 19 Uhr

**Tim Winter – Outside Inside**

Bühne UNTEN,, Zinnowitzerstr. 11

13. & 14. Juni 2025 – 19 Uhr

**Vera Shchelkina – Everyone here is a bit of a horse**

Studio 1, Uferstudios, Uferstr. 23

20. & 21. Juni 2025 – 19 Uhr

**Felipe Fizkal – SUR**

Studio 14, Uferstudios, Uferstr. 23

27. Juni 2025 – 19 Uhr | 28. Juni 2025 – 17 Uhr

**Diana Naber – MANNA**

Studio 1, Uferstudios, Uferstr. 23

04. & 06. Juli 2025 – 19 Uhr

**Zsombor Szabo**

bat-Studiotheater, Belforterstr. 15

11. & 13. Juli 2025 – 19 Uhr

**Johanna Jörns**

Bühne UNTEN, Zinnowitzerstr. 11

Tickets finden Sie online 10 Tage vor der Premiere unter:

<https://hfs-berlin.billeto.net>

HZT Berlin | Künstlerischer Direktor: Prof. Nik Haffner | Verwaltungsleiterin: Sabine Trautwein || maChoreographie Team: Prof. Susanne Vincenz, Prof. Ingo Reulecke, Dr. Christiane Berger, Isabel Robson | Verwaltung: Maxie Schreiner | Produktionsleitung & Öffentlichkeitsarbeit: Joshua Elia Paulini | HZT Kommunikation: Judith Brückmann, Eli Vardzhiyska | Technische Leitung: Sabrina Münzberg | Technik: Technisches Team der HfS | Inspizient: Wolfgang Dahl



Das HZT Berlin wird getragen von der Universität der Künste Berlin und der Hochschule für Schauspielkunst Ernst Busch in Kooperation mit dem Netzwerk TanzRaumBerlin.



Universität der Künste Berlin



Hochschule für Schauspielkunst  
Ernst Busch

Tanz  
Raum  
Berlin